

# Quattro elaborazioni di canti natalizi

<i>Di gelida notte</i>	Benedetta Nofri
<i>Dov'è il bambinello</i>	Pierangelo Valtinoni
<i>Fermarono i cieli</i>	Giuseppe Di Bianco
<i>I tre re d'Oriente</i>	Daniele Venturi

FEN 063

*Composizioni omaggio dei compositori membri della*  
**Commissione Artistica Feniarco**

© 2021  
FENIARCO  
Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali  
Via Altan, 83/4  
33078 San Vito al Tagliamento (Pn) - Italy  
tel: +39 0434 876724  
[www.feniarco.it](http://www.feniarco.it) - [info@feniarco.it](mailto:info@feniarco.it)

International Standard Book Number ISBN 978 - 88 - 95076 - 63 - 8

# Di gelida notte

*lauda sacra per il Natale*

Francesco Coradini (1881-1972)  
elab. Benedetta Nofri

Non troppo mosso ♩ = 90

Voce bianca I

Voce bianca II

Campane

Glockenspiel

Organo

8

*mp* *mf*

Di ge - li - da not - te, ne l'o - re si - len - ti, u - n'on - da ri - suo - na di lie - ti con -

*mp* *mf*

Di ge - li - da not - te, ne l'o - re si - len - ti, u - n'on - da ri - suo - na di lie - ti con -

*p* *mp*

**Nota per l'esecuzione:** le note di dimensione più piccola indicano il controcanto aggiunto alla melodia originale. Il brano può essere eseguito anche a una sola voce cantando esclusivamente le note di dimensione più grande.

16 *f* *mf*

cen - ti. O cuo - ri e - sul - ta - te, è na - to il Si - gnor, o cuo - ri e - sul -

cen - ti. O cuo - ri e - sul - ta - te, è na - to il Si - gnor, o cuo - ri e - sul -

Musical score for measures 16-21. It features two vocal staves with lyrics, two piano staves, and a grand staff. Dynamics include forte (f) and mezzo-forte (mf).

22

ta - te, è na - to il Si - gnor.

ta - te, è na - to il Si - gnor.

Musical score for measures 22-27. It features two vocal staves with lyrics, two piano staves, and a grand staff. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p).

*mf* Da roz - zo pre - se - pio, l'Al - tis - si - mo ac -

*mf* Da roz - zo pre - se - pio, l'Al - tis - si - mo ac -

36 *f* col - to, in la - ce - ri pan - ni si gia - ce rav - vol - to. *ff* O gen - ti a - do - ra - te del

*f* col - to, in la - ce - ri pan - ni si gia - ce rav - vol - to. *ff* O gen - ti a - do - ra - te del

43

mon - do il Si - gnor, o gen - ti a - do - ra - te del mon - do il Si - gnor.

mon - do il Si - gnor, o gen - ti a - do - ra - te del mon - do il Si - gnor.

rall.

rall.

rall.

*mf* *rall.*

# Dov'è il bambinello

due melodie tradizionali natalizie venete  
elab. Pierangelo Valtinoni

**Adagio** ♩ = 48 *mf*

Soprano I  
Soprano II  
Contralto I  
Contralto II

Que - sta not - te è na - to in ter - ra Ge - sù

*p* \*don don don don don

*p* \*don don don don don

6

*mf*

Cri - sto il Re - den - tor, il Re - den - tor. E l'è

don don don don don

don don don don don don don

don don don don don don don

*p* don don

11

na - to in u - na stal - la fra el bo - bò e l'a - si - nel, e l'a - si - nel.

don don don don don

don don don don don don don

don don don don don don don

don don don don don don don

\* Far risuonare la "n"

16 *p* *(♩ = ♩.)* *Liberamente, con devozione*  
*mf*  
 m Do-v'è il bam - bi-  
 don don don *mf* Do-v'è il bam - bi-  
 don don don *mf* Do-v'è il bam - bi-  
 don don don don *mf* Do-v'è il bam - bi-

23  
 nel - lo e des - so l'è bel - lo in brac - cio a la  
 nel - lo e des - so l'è bel - lo in brac - cio a la  
 nel - lo e des - so l'è bel - lo in brac - cio a la  
 nel - lo e des - so l'è bel - lo in brac - cio a la

27 *(♩ = ♩.) rallentando... ..molto*  
*pp*  
 Ma - dre, la Ma - dre e il buon Ge - sù. m  
 Ma - dre, la Ma - dre... don don *p* *pp*  
 Ma - dre, la Ma - dre... *pp*  
 Ma - dre, la Ma - dre... m *pp*  
 Ma - dre, la Ma - dre... *p* don don *pp*



# Fermarono i cieli

Alfonso Maria de' Liguori (1696-1787)  
elab. Giuseppe Di Bianco

Andantino cullante ♩. = 40

Tenore I

Tenore II

Baritono

Basso

*p* Dor-mi, dor-mi, fa' la nan - na Ge -

*p* *dolcemente* m m m m

5 *p* Dor-mi, dor-mi, fa' la nan - na Ge - sù, fa' la nan - na Ge -

sù!

(un.) fa' la nan - na Ge dor-mi, fa' la nan - - - na Ge -

dor - mi, dor - mi, dor - mi, fa' la nan - -

dor - - - mi, dor - - - mi,

9 (solo) *mp* Dor-mi, dor - mi, dor - mi dor - - - mi! *pp* (tutti)

sù. *passionato* dor - - - mi! *port.* dor - mi,

sù. *mp* Dor-mi, dor - mi, dor - - - mi! *port.* 1. Fer - ma - ro - no i

na. m dor - mi,

dor - - - mi, *pp* dor - mi,

13

8  
dor - mi, dor - - - mi, fa' la nin - na, nan - na a Ge -  
Di - o, ca - - - ro, dor - mi, dor - mi, dor - - -

8  
cie - li la lo - ro ar - mo - ni - a, can - tan - do Ma - ri - a la nan - na a Ge -  
Di - o, mio ca - ro te - so - ro, tu dor - mi e io mo - ro per tan - ta bel -

8  
dor - mi, dor - - - mi, fa' la nin - na, nan - na a Ge -  
Di - o, ca - - - ro, dor - mi, dor - mi, dor - - -

8  
dor - mi, dor - - - mi, fa' la nin - na, nan - na a Ge -  
Di - o, ca - - - ro, dor - mi, dor - mi, dor - - -

16

8 *mf*  
sù. Con vo - ce di - vi - na la Ver - gi - ne bel - la più va - ga che  
mi. Si tac - que ed al pet - to strin - gen - do il bam - bi - no, un ba - cio di -

8 *mf*  
sù. Con vo - ce di - vi - na la Ver - gi - ne bel - la can -  
tà". Si tac - que ed al pet - to strin - gen - do il bam - bi - no, un

8 *mf*  
sù. Con vo - ce di - vi - - - na, la Ver - gi - ne bel - - -  
mi. Si tac - que ed al pet - - - to strin - gen - do il bam - bi - no, un

8 *mf*  
sù. Con vo - - - ce di - vi - - - na can -  
mi. Si tac - - - que... strin - gen - - - do... un

19

8 stel - la can - ta - va co - sì: Fa' la  
vi - no al vol - to do - nò.

8 ta - va, can - ta - va co - sì: Dor - mi, dor - - - - mi, fa' la  
ba - cio al vol - to do - nò.

la can - ta - va Dor - mi, dor - mi, dor - mi, dor - mi, dor - mi, fa' la  
ba - - - cio do - nò.

ta - - - va co - sì: Dor - mi, dor - - - - mi,  
ba - - - cio do - nò.

23

8 nin - na nan - na Ge - sù. Dor - mi, dor - - - - mi,  
mf *appassionato*

8 nin - na nan - na Ge - sù. Dor - mi, dor - - - - mi, fa' la  
mf *mp*

nin - na nan - na Ge - sù. Dor - - - - mi, fa' la  
mf *p*

dor - mi, dor - mi, dor - - - - mi, fa' la  
*p* *mf* *p*

*mp*

dor-mi, dor-mi, dor-mi, dor - - mi  
 nin - na nan - na Ge - sù. Dor - mi dor-mi, dor - - *port.*  
 nin - na nan - na Ge - sù. Fa' la nin - - - - na,

1. *p* *mp* *p* 2.

fi - glio,  
 mi m m 2. Mio fi - glio, mio m m m  
 m fi - glio,  
 fa' la nan - *port.* na fi - glio, - na

*p* *ppp* *al nulla*  
*tutti: poco a poco ritenendo...*  
*pp* *ppp* *al nulla*  
*come eco lontana, rit. assai*

m m m m  
 m m m m  
 m m m m  
 m m m m

# I tre re d'Oriente

canto popolare natalizio emiliano  
elab. Daniele Venturi

Andante calmo (♩. = 60)

Soprano  
p  
oum oum oum oum oum oum oum oum

Mezzosoprano  
p  
oum oum oum oum oum oum oum oum

Contralto  
p  
oum oum oum oum oum oum oum oum

Tenore  
mf  
Noi sia - mo i tre re d'o - rien - te che ab - biam

Baritono  
p  
oum oum oum oum oum oum oum oum

Basso  
p  
oum oum oum oum oum oum oum oum

5

oum oum oum oum oum oum oum oum

oum oum oum oum oum oum oum oum

oum oum oum oum oum oum oum oum

8 vi - sto la gran stel - la dal - la qua - le por - ta no - vel - la ma del Si -

oum oum oum oum oum oum oum oum

oum oum oum oum oum oum ma del

9

*mp*  
oum oum oum oum oum oum oum oum

*mp*  
oum oum oum oum oum oum oum oum

*mp*  
oum oum oum oum oum oum oum oum

*f*  
8 gno - re. Dal-la qua - le por - ta no - vel - la ma del Si - gno - re.

*mp*  
del Si - gno - re. Dal - la qua - le por - ta no - vel - la ma del Si - gno - re.

*mp*  
Si - gno - re. Dal - la qua - le por - ta no - vel - la ma del Si - gno - re.

13

oum *mp* Ad a - do - rar Ge - sù  
 oum *p* Nin - na nan - na nin - na  
 oum *p* Nin - na nan - na nin - na  
 oum *p* Nin - na nan - na nin - na  
 oum *p* Nin - na nan - na nin - na  
 oum *p* Nin - na nan - na nin - na

18

*mf* Cri - sto che per noi al mon - do è na - to *f* per il qua - le lui è chia - ma - to re dei giu -  
*mp* nan - na nin - na nan - na nin - na nan - na  
*mp* nan - na nin - na nan - na nin - na nan - na  
*mp* nan - na nin - na nan - na nin - na nan - na  
*mp* nan - na nin - na nan - na nin - na nan - na  
*mp* nan - na nin - na nan - na nin - na re dei

*f*  
de - i. Per il qua - le lui è chia - ma - to re dei giu - de - i.

*mf*  
nin - na nan - na nin - na nan - na nin - na

*mf*  
nin - na nan - na nin - na nan - na nin - na

*mf*  
nin - na nan - na nin - na nan - na nin - na

*mf*  
nin - na oh Per il qua - le lui è chia - ma - to re dei giu - de - i.

*mf*  
giu - de - i. Per il qua - le lui è chia - ma - to re dei giu - de - i.

*p* *mp*  
oh Si - - - gno - ri vi rin - gra - zia - mo del - le gra - zie e dei fa -

*p* *mp*  
oh Si - - - gno - ri vi rin - gra - zia - mo del - le gra - zie e dei fa -

*p* *mp*  
oh Si - - - gno - ri vi rin - gra - zia - mo del - le gra - zie e dei fa -

*p* *mp*  
oh Si - - - gno - ri vi rin - gra - zia - mo del - le gra - zie e dei fa -

*p* *mp*  
oh Si - - - gno - ri vi rin - gra - zia - mo del - le gra - zie e dei fa -



vo - ri ed as - sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. Ed as -

vo - ri ed as - sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. Ed as -

vo - ri ed as - sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. Ed as -

vo - ri ed as - sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. Ed as -

vo - ri ed as - sie - me con il Si - gno - re la buo - na la buo - na not - te. Ed as -

vo - ri ed as - sie - me con il Si - gno - re m E as -

sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. m

sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. m

sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. m

sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. m

sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. m

sie - me con il Si - gno - re la buo - na not - te. m

### **Giuseppe Di Bianco**

Pianista, compositore, direttore di coro e didatta. Formatosi artisticamente al seguito di G. Sàndor e A. Hintcheff per il pianoforte e E. Buondonno per la composizione, ha conseguito i diplomi in pianoforte, composizione, musica corale e direzione di coro, e didattica della musica presso i conservatori di Salerno e Napoli, approfondendo il repertorio vocale da camera presso il Conservatorio S. Cecilia di Roma. Ha seguito corsi di perfezionamento in composizione presso l'Accademia Chigiana di Siena e la Scuola di musica di Fiesole con G. Manzoni, S. Sciarrino, L. De Pablo, L. Andriessen, M. Davies e seminari di estetica e analisi musicale con J.J. Nattiez e J. Schmalfeldt. Per la sua attività di compositore ha ottenuto numerosi primi premi e riconoscimenti in concorsi nazionali e internazionali. Nel 2017 viene invitato a far parte del progetto nazionale Officina Corale del Futuro di Feniarco, con la commissione di un'opera corale inedita su testo di G. La Pira e nel 2019 gli vengono conferiti il premio internazionale CostieraArte Costa d'Amalfi per la sua trentennale attività artistica e il premio speciale Uomo del mio tempo Città di Maiori. Invitato quale guest composer presso la North Carolina University, USA (2008), e la Prefectural University of Arts di Aichi, Giappone (2016), le sue composizioni corali hanno ricevuto esecuzioni in Italia, Città del Vaticano, Francia, Germania, Belgio, Olanda, Estonia, Lettonia, Slovenia, Spagna, Portogallo, Polonia, Stati Uniti, Russia e Filippine e, inoltre, sono state eseguite nell'ambito di prestigiose competizioni sia in Italia che all'estero. Sue composizioni sono state trasmesse da Radio Rai3 e WCPE The Classical Station (USA) e sono edite da Federazione Cori del Trentino, Feniarco e Композитор Publishing House (Russia). Attivo nel campo della ricerca musicologica e della didattica, ha relazionato in convegni per conto della Fondazione F. Menna di Salerno e dell'Università degli Studi di Salerno.

### **Benedetta Nofri**

Direttrice di coro, compositrice, insegnante di scuola primaria e didatta. Si è diplomata in direzione corale e poi in composizione liturgica presso il Conservatorio F.A. Bonporti di Trento, dopo il percorso presso la Fondazione Guido d'Arezzo, presso l'European Academy for choral conductors e l'Académie Supérieure Européenne d'Interprétation, studiando con docenti di fama internazionale (N. Corti, L. Donati, G. Graden, L. Marzola, R. Rasmussen, P. Broadbent, B. Holten). Ha cantato nel Coro Giovanile Italiano e in Ut Insieme Vocale Consonante, con cui ha vinto il Gran Premio Europeo di canto corale. Membro di giuria in concorsi corali e di composizione, è direttore artistico del Concorso di composizione G. Salvadori e dell'Associazione Crome & Cromatismi di Monte San Savino (Arezzo). È direttrice di svariate realtà corali, con cui ha ottenuto ottimi risultati a livello concorsuale. Nel triennio 2016-2019 è stata direttrice del Coro Giovanile Toscano, con cui ha ottenuto il secondo e terzo posto all'International May Choir Competition di Varna (Bulgaria). Laureata inoltre sia nel settore pedagogico che in quello didattico, si occupa da anni di educazione musicale, con particolare attenzione alla realtà scolastica italiana, ed è docente in corsi di formazione per insegnanti e direttori di coro. In quanto compositrice, si dedica inoltre in questo ambito alla creazione di nuovo repertorio, adeguato alle esigenze dei cori scolastici e di voci bianche; a questo proposito, è risultata vincitrice delle selezioni indette da Feniarco per le nuove composizioni pubblicate nei volumi *Giro Giro Canto 6 e 7*.

### **Pierangelo Valtinoni**

Ha studiato organo e composizione organistica, musica corale e direzione di coro, composizione e direzione d'orchestra. Come organista e direttore d'orchestra ha svolto un'intensa attività concertistica privilegiando il repertorio del Novecento e contemporaneo. È stato fondatore e direttore del Paralleli Ensemble di Vicenza e ha diretto per diversi anni l'Icarus Ensemble di Reggio Emilia tenendo concerti in Italia, in Europa e in Messico. Le sue composizioni sono eseguite in Italia, Europa, Asia e America, sono incise per le etichette Ariston-Ricordi, Tactus, Discantica, Internationales Forum Junge Chormusik, Osnabrücker Jugendchor, Fugatto e Song & Music Production e sono state trasmesse dalla Deutschland Radio, da Radio Berlin rbb, da Sky Classica e da Radio 3. Ha pubblicato per le case editrici Boosey & Hawkes, Sonzogno, Carrara, Carus-Verlag, Feniarco e Cipriani. Ha avuto commissioni dalla Komische Oper di Berlino, dall'Opernhaus di Zurigo, dall'Internationales Forum Junge Chormusik di Rotenburg-Wümme, dal Duomo di Milano, dal Festival Klavier Theater 2002 di Treviso e, a Vicenza, dalla Società del Quartetto, dal Festival Biblico 2015, dall'Orchestra del Teatro Olimpico e da altre importanti istituzioni. Le opere *Pinocchio*, *La regina delle nevi* e *Il mago di Oz*, scritte con il librettista P. Madron, rientrano tra le opere contemporanee più rappresentate al mondo (America latina, Austria, Cina, Corea, Germania, Italia, Portogallo, Russia, Spagna, Stati Uniti, Svezia, Svizzera). Nel 2006 ha vinto il premio per il miglior commento musicale al 60° Festival Nazionale di Arte Drammatica di Pesaro. Nel 2014 ha ricevuto il Premio ASAC per la musica corale e nel 2017 è stato nominato Accademico Olimpico dall'Accademia Olimpica di Vicenza. Nel 2019 gli è stata conferita la menzione di Cittadino benemerito dal Comune di Montecchio Maggiore, sua città natale. Tiene lezioni e seminari di analisi, di orchestrazione e di composizione ed è docente presso il Conservatorio A. Pedrollo di Vicenza. Dal 2020 fa parte della Commissione Artistica Feniarco.

### **Daniele Venturi**

Compositore e direttore di coro, ha studiato composizione con G. Grisey, G. Manzoni, F. Vacchi e I. Fedele e direzione d'orchestra con P. Bellugi, diplomandosi in musica corale e direzione di coro e in composizione. È stato direttore assistente di P.P. Scattolin del Coro Voices of Europe (Bologna 2000). È fondatore e direttore del coro d'ispirazione popolare Gaudium (1992), dei gruppi vocali Arsarmonica (2006) e Voices 20/21 (2020). All'interno del suo particolare linguaggio musicale si fondono la sperimentazione sonora, la ricerca di nuove tecniche compositive e la rivisitazione di materiali derivati dalla musica popolare. Ha in catalogo oltre 140 composizioni originali scritte per i più disparati organici e oltre 200 elaborazioni corali di canti popolari. Nel 2012 per M.A.P. edizioni è uscito il suo volume *Cantando un mondo perduto*, contenente 160 elaborazioni corali. Dal 2015 al 2018 per Isuku Verlag di Monaco ha pubblicato: *Nuovo metodo pratico di esercizi funzionali per coro*, *Nuovo metodo per la preparazione del musicista moderno*, *Sacred choral works* e *Memorie corali*. Nel 2009, per Bongiovanni, ha pubblicato il suo primo CD monografico *Quattro lembi di cielo* e nel 2018 per Da Vinci Classics il CD *Puer natus*. Sono numerosi i premi ricevuti in selezioni internazionali, suoi lavori sono stati eseguiti nelle principali sale concertistiche e trasmessi da importanti emittenti radiofoniche e televisive. La sua musica è pubblicata da Isuku Verlag, Sconfinate, M.A.P., Rugginenti, Taukay, Da Vinci e Stradivarius Label. È docente presso il Conservatorio J. Tomadini di Udine e ha tenuto masterclasses presso L'Electronic Music Department of Scm di Chengdu (Cina). È stato Commissario Artistico AERCO (2015-2018), membro del Consiglio Direttivo della SIMC e dal 2017, fa parte della Commissione Artistica di Feniarco.

Finito di stampare  
nel mese di dicembre 2021  
presso la Tipografia Menini - Spilimbergo (Pn)